

# AMNESTY INTERNATIONAL

## ПРЕСС-РЕЛИЗ

Индекс МА: POL 30/053/2006 (Для свободного распространения)

№ сообщения службы новостей: 274

24 октября 2006 г.

### **Лауреаты Нобелевской премии мира призывают правительства проголосовать за Договор о торговле вооружениями на завтрашнем заседании ГА ООН**

Кампания «Оружие – под контроль!»: Amnesty International, Oxfam International и IANSA (Международная сеть по борьбе с распространением стрелкового оружия)

Накануне исторического голосования о начале работы над Договором о контроле над торговлей вооружениями в Первом комитете Генеральной ассамблеи ООН, 15 лауреатов Нобелевской премии мира (включая Далай Ламу, Десмонда Туту, Оскара Ариаса и Amnesty International) обратились к правительствам государств-участников ООН с призывом поддержать Договор. Лауреаты призвали прекратить безответственный экспорт вооружений, «причиняющий людям всего мира столько страданий и сеющий столько разрушений». Обращение в виде письма было зачитано сегодня в ООН.

Правительства большинства стран мира заявили о намерении поддержать резолюцию о начале работы над Договором ещё до голосования, намеченного на завтра (среду 25 октября). Среди них – три из шести крупнейших экспортёров вооружений: Великобритания, Франция и Германия, а также ряд растущих экспортёров (включая Бразилию, Болгарию и Украину). Аналогичную позицию заняли многие страны, пострадавшие от вооружённого насилия (включая Колумбию, Восточный Тимор, Гаити, Либерию и Руанду). Скорее всего, «против» проголосуют такие страны как Китай, Египет, Индия, Россия и США.

Если завтра резолюция будет принята, это станет первым конкретным шагом на пути к всемирному договору, способному прикрыть оставшиеся лазейки в законодательстве, до сих пор позволяющие обычным видам вооружений подпитывать конфликты, способствовать грубому нарушению прав человека и подрывать развитие.

*«Мы, лауреаты Нобелевской премии мира, знаем: лежащий в основе Договора основной принцип прост и неумолим: поставки оружия не должны состояться, если оно будет использовано для грубого нарушения прав человека. Для ООН наступил решающий момент: правительства должны сделать исторический шаг и остановить безответственные и аморальные поставки вооружений, проголосовав за разработку договора, который предотвратит смерть, изнасилования и вынужденное расставание с домом тысяч и тысяч людей», - сказала Айрин Кан, Генеральный секретарь Amnesty International.*

*«Правительства большинства стран мира уже высказались в поддержку резолюции о начале работы над Договором. И поэтому мы всё больше убеждены – дело сдвинется с мёртвой точки: первый, самый важный шаг к заключению Договора будет сделан. И сейчас очень важно, чтобы каждое правительство, желающее прекратить бессмысленные страдания, к которым приводят бесконтрольные поставки вооружений, поднялось и проголосовало «за» на завтрашнем заседании Генеральной ассамблеи ООН», - сказал директор Oxfam International Джереми Хоббс.*

*«Настало время всем сомневающимся присоединиться к моральному большинству и проголосовать за начало процесса по всемирному Договору о контроле над торговлей вооружениями. Каждый день в среднем тысяча людей погибает (и многие получают ранения) в результате бесконтрольного распространения и злоупотребления стрелковым оружием. Нельзя допустить, чтобы судьба мирных граждан зависела от милости контрабандистов, посредников и поставщиков вооружений, наживающихся на их бедах», - сказала Ребекка Петерс, директор IANSA.*

Соавторами резолюции о начале работы над Договором выступили правительства Австралии, Аргентины, Кении, Коста Рики, Соединённого Королевства, Финляндии и Японии. В случае принятия резолюции будет учреждена Группа правительственных экспертов (ГПЭ), призванных определить степень применимости, предмет и параметры Договора о контроле над торговлей вооружениями. Группа должна отчитаться перед Первым комитетом о проделанной работе в 2008 году.

/КОНЕЦ

### **Примечания для редакторов**

Видеоматериалы, демонстрирующие разрушительные последствия вооружённого насилия по всему миру, предоставляются по запросу.

Имеется возможность взять интервью у лиц, переживших вооружённое насилие, на английском, французском, испанском, португальском, итальянском языках, а также на суахили.

В кампании «Оружие – под контроль!» участвуют Amnesty International, Международная сеть по борьбе с распространением стрелкового оружия (IANSA) и Oxfam International. Эти три организации совместно добиваются заключения всемирного Договора о контроле над торговлей вооружениями, основанном на уважении к международному праву, особенно в области прав человека и гуманитарному праву. Работа в направлении подготовки этого голосования велась на протяжении последних трёх лет. Её поддержали свыше миллиона людей во всём мире.

Письмо лауреатов Нобелевской премии мира – инициатива Фонда Оскара Ариаса, поддержанная кампанией «Оружие – под контроль!».

Письмо подписали следующие лауреаты:

Amnesty International, Оскар Ариас (действующий президент Коста Рики, один из семи авторов резолюции), д-р Мухаммед Аль-Барадеи, Ширин Эбади, Адольфо Перес Эскивель, Жозе Рамуш-Орта, «Врачи мира за предотвращение атомной войны», Далай

Лама, Мэйрид Корриган-Магуайер, Ригоберта Менчу, Десмонд Туту, Бетти Вильямс, Джоди Вильямс.

Более подробную информацию и копию письма можно получить, позвонив:

Николе Ист, Amnesty International по телефону в Нью-Йорке +1 646 334 4286  
neast@amnesty.org

Клэр Рудбек, Oxfam International по телефону в Нью-Йорке: +1 646 388 2886.

Кейт Ноубл, IANSA по телефону в Лондоне: +44 (0)20 7065 0875 or +44 (0) 7900242869.